

Declaración de conformidad UE / EU Declaration of Conformity / Déclaration de conformité UE
Dichiarazione di conformità UE / EU-Konformitätserklärung / Deklaracja zgodności UE
Declaração de Conformidade UE / EU-försäkran om överensstämmelse / EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

El Fabricante / The Manufacturer / Fabricant / Il Produttore / Hersteller / Producent /
Fabricante / Tillverkaren / Valmistaja:

PRODUCTOS CLIMAX, S.A.

declara que el producto / declares that the product / déclare que le produit / dichiara che il
prodotto / erklart, dass das product / oświadcza, że product / declara que o produto / ar att
produkten / vakuuttaa, että tuote:

436-I

es conforme con los requisitos del Reglamento UE 2016/425 y la norma armonizada / complies
with the requirements of EU Regulation 2016/425 and harmonised standard / est conforme aux
exigences du règlement (UE) 2016/425 et à la norme harmonisée / è conforme ai requisiti del
Regolamento UE 2016/425 e della norma armonizzata / entspricht den Anforderungen der EU-
Verordnung 2016/425 und der harmonisierten Norm / spełnia wymagania rozporządzenia UE
2016/425 i zharmonizowanej normy / está em conformidade com os requisitos do
Regulamento UE 2016/425 e da norma harmonizada / uppfyller kraven i EU-förordningen
2016/425 och den harmoniserade standarden / täyttää EU-asetuksen 2016/425 ja
yhdenmukaistetun standardin vaatimukset:

EN ISO 16321-1:2022

Certificado UE de tipo emitido por el organismo notificado / EU Type Certificate issued by the
Notified Body / Certificat de type UE délivré par l'organisme notifié / Certificato di
omologazione UE rilasciato dall'organismo notificato / EU-Baumusterprüfbescheinigung,
ausgestellt von der benannten Stelle / Certyfikat typu UE wydany przez jednostkę notyfikowaną
/ Certificado de tipo UE emitido pelo organismo notificado / EU-typintyg utfärdat av det
anmälda organet / Ilmoitetun laitoksen antama EU-tyyppitodistus:

AITEX

Número de identificación / Identification number / Numéro d'identification / Numero di
identificazione / Identification number / Numer identyfikacyjny / Número de identificação /
Nummer för identifiering / Tunnistenumero:

0161

Número de certificado / Certificate number / Numéro de certificat / Numero di certificato /
Nummer der Bescheinigung / Numer certyfikatu / Número do certificado / Certifikatets
nummer / Todistuksen numero:

20/3314/00/0161/B

ЕС декларация за съответствие / EU prohlášení o shodě / Vyhlásenie o zhode EÚ
Declarația de conformitate UE / EU-samsvarserklæring / EU-overensstemmelseserklæring
EU-conformiteitsverklaring / Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Производителят / Výrobce / Výrobca / Producătorul / Produsenten / Producenten / De fabrikant / Ο κατασκευαστής

PRODUCTOS CLIMAX, S.A.

декларира, че продуктът / prohlašuje, že výrobek / vyhlasuje, že výrobek / declară că produsul / erklærer at produktet / erklærer, at produktet / verklaart dat het product / δηλώνει ότι το προϊόν

436-I

е в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2016/425 и на хармонизирания стандарт / je v souladu s požadavky nařízení EU 2016/425 a harmonizované normy. / je v súlade s požiadavkami nariadenia EÚ 2016/425 a harmonizovanej normy / este în conformitate cu cerințele Regulamentului UE 2016/425 și cu standardul armonizat / er i samsvar med kravene i EU-forordning 2016/425 og den harmoniserte standarden / er i overensstemmelse med kravene i EU-forordning 2016/425 og den harmoniserede standard / in overeenstemming is met de eisen van EU-Verordening 2016/425 en de geharmoniseerde norm / συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κανονισμού ΕΕ 2016/425 και του εναρμονισμένου προτύπου

EN ISO 16321-1:2022

Сертификат за тип ЕС, издаден от нотифициран орган / EU certifikát typu vydaný oznámeným subjektem / Certifikát typu EÚ vydaný notifikovaným orgánom / Certificat de tip UE eliberat de organismul notificat / EU-typesertifikat utstedt av det meldte organet / EU-typecertifikat udstedt af det bemyndigede organ / EU-typeverklaring afgegeven door de aangemelde instantie / Πιστοποιητικό τύπου ΕΕ που εκδίδεται από τον κοινοποιημένο οργανισμό

AITEX

Идентификационен номер / Identifikační číslo / Identifikačné číslo / Numărul de identificare / Identifikasjonsnummer / Identifikationsnummer / Identificatienummer / Αριθμός αναγνώρισης

0161

Номер на сертификата / Číslo certifikátu / Číslo certifikátu / Numărul certificatului / Sertifikatnummer / Certifikatnummer / Certificaatnummer / Αριθμός πιστοποιητικού

20/3314/00/0161/B



PRODUCTOS CLIMAX, S.A
Pol. Ind. Sector Mollet - C/ Llobregat nº1
Apdo. Correos, 84 - 08150 Parets del Vallès
(Barcelona, España) www.productosclimax.com
☎ +34 93 562 13 11
info@productosclimax.com

SL / HG / HR / SR / LT / LV

**Izjava EU o skladnosti / EU-megfelelősségi nyilatkozat / EU izjava o skladnosti / ЕУ Декларација о усаглашености /
ES atitikties deklaracija / ES atbilstības deklarācija**

Proizvajalec / A gyártó / Proizvođač / Произвођач / Gamintojas / Ražotājs

PRODUCTOS CLIMAX, S.A.

izjavlja, da je izdelek / kijelenti, hogy a termék / izjavljuje da je proizvod / изјављује да је
производ / pareiškia, kad produktas / paziņo, ka produkts

436-I

v skladu z zahtevami Uredbe EU 2016/425 in usklajenim standardom / megfelel az EU
2016/425 rendelet követelményeinek és az egységesített szabványnak / u skladu sa
zahtjevima Uredbe EU 2016/425 i usklađenim standardom / у складу са захтевима
Уредбе ЕУ 2016/425 и усаглашеним стандардом / atitinka ES reglamento 2016/425 ir
darniojo standarto reikalavimus / atbilst ES regulas 2016/425 un saskaņotā standarta
prasībām

EN ISO 16321-1:2022

EU tipno potrdilo izdano s strani priglāšenega organa / EU típusbizonyítvány, amelyet az
értesített szervezet adott ki / EU certifikat tipa izdan od strane prijavljenog tijela / ЕУ
сертификат о типу, издат од стране обавештеног тела / Paskelbtosios įstaigos išduotas
ES tipo sertifikatas / ES tipa sertifikāts, ko izdevusi pilnvarotā iestāde

AITEX

Identifikacijska številka / Azonosító szám / Identifikacijski broj / Број идентификације /
identifikavimo numeris / Identifikācijas numurs

0161

Številka certifikata / Bizonyítvány száma / Broj certifikata / Број сертификата /
sertifikato numeris / Sertifikāta numurs

20/3314/00/0161/B



Javier Martín



PANTALLA FACIAL FACE SHIELD

FICHA TÉCNICA DATASHEET



436-I



436-I PANTALLA FACIAL FACE SHIELD

Descripción Description

La pantalla facial 436-I ha sido diseñada para ofrecer una efectiva protección contra el riesgo de impacto de partículas a alta velocidad y media energía y protección frente a gotas y salpicaduras. De esta forma la pantalla es capaz de resistir el impacto de proyectiles con elevada velocidad (hasta 120 m/s), tales como virutas de madera, metálicas y plásticas, trozos de tallos y ramas que se desprenden al utilizar maquinaria de jardinería, etc. Su especial diseño limita mínimamente el ángulo de visión lateral y permite una perfecta adaptación a las diferentes fisonomías de los usuarios. Gracias a su neutralidad óptica permite un uso prolongado sin producir molestias al usuario.

Casco

El casco está fabricado por inyección de polietileno de alta densidad. Su superficie es lisa y presenta dos nervios paralelos en su eje longitudinal y un nervio macizo de sección triangular, que proporcionan una mayor rigidez al casco. Está provisto de visera en la parte central y de ala con recogeaguas en el resto del perímetro. En la parte interior presenta seis alojamientos para fijar el arnés.

Arnés

Está fabricado por inyección de polietileno lineal con gran capacidad de absorción de impactos. Consta de banda de cabeza, banda de nuca y cofi a de seis brazos. La banda de cabeza está recubierta en su parte frontal por una banda antisudor textil. La banda de nuca está provista de un mecanismo de ajuste de tallas mediante una rueda, fabricada de poliamida sobre el que va pegado un acolchado. La altura de utilización puede regularse en tres posiciones diferentes disponiendo para ello de tres orificios en cada uno de los brazos anteriores y posteriores de la cofi.

Visor

Está fabricado en policarbonato incoloro (con protección UV) de 1.5 mm de espesor. En la parte superior posee cinco taladros para su fijación en el deflector. El visor ofrece protección contra impactos de partículas a gran velocidad y media energía (B) (impacto de una bola de acero de 6 mm de diámetro y 0.86 g de peso a 120 m/s.)

También disponible en versión con tratamiento Antivaho.

Medidas: 389 x 201 x 1,5 mm

Clase óptica: 1

Contorno de cabeza: De 54 cm a 61 cm.

Peso: 0,764 kg.



The Climax 436-I face shield has been designed to provide effective protection against the risk of impact by high-speed and medium-energy particles and drops and splashes. It is capable of resisting the impact of projectiles with a speed up to 120m/s, such as, small flying debris such as wood, metal and plastic chips, pieces of twigs and branches from gardening machinery, etc. Due to the special design of the face shield, any limitation on the angle of side vision is minimised and the shield can be worn by virtually any user. The optical class also allows extended use without discomfort for the wearer.

Helmet shell

The helmet shell is manufactured of high-density injected polyethylene. The shell surface is smooth, with twin ribs along the length and a solid rib of triangular cross-section that provide greater rigidity to the helmet. The helmet also has a visor in the middle and a water rim around the remaining perimeter. The interior of the shell contains six housings to attach the harness.

Harness

It is made of injected linear polythene that has great impact absorbing potential. It has a head strap, neck strap and a cap with six ribs. The front of the head band is covered with a textile sweat band. The neck band has a size adjustment mechanism with a wheel, made of polyamide, on which padding has been stuck. The usage height can be changed between three different positions; there are three holes on each of the front and rear cap ribs.

Visor

The visor is manufactured of 1.5 mm thick clear polycarbonate (with UV protection). Five holes at the top are used to house the screws which attach the visor to the browguard. The visor offers protection against high-velocity and medium-energy particle impacts (B) (impact of a 6mm diameter and 0.86 g steel ball with projected at 120 m/s).

Also available in a version with Antifog treatment.

Size: 389 x 201 x 1,5 mm

Optical class: 1

Headband: 54 cm to 61 cm.

Weight: 0,764 kg.

436-I PANTALLA FACIAL FACE SHIELD



Marcado del visor Visor marking

2C-1.2

Protección UV
UV Protection



Fabricante
Manufacturer

1

Clase óptica
Optica class

B

Impacto a
media energía
Medium-energy
impact.

N

Tratamiento
Antivaho
Antifog
Treatment

CE

Certificación
Certification

Marcado de la montura Frame marking

CLIMAX

Fabricante
Manufacturer

EN 166

Normativa
Normative

3

Protección frente a
salpicaduras
Protection against
splashes

B

Impacto a media energía
Medium-energy impact.

CE

Certificación
Certification

Ensayos / Certificación CE Test / CE Certification

Certificación CE
Reglamento (UE) 2016/425
Normas:
EN 166:2001
EN 170:2002
EN 397:2012 + A1:2012
EN 50365:2002

CE Certification
Regulation (EU) 2016/425
Norms:
EN 166:2001
EN 170:2002
EN 397:2012 + A1:2012
EN 50365:2002



Absolutely Safety SRL

c/f: 1013600022911

TVA : 0507340

Moldova, 2001. Or.Chisinau, str. Calea Ieșilor 67, ap. 199

Тел. + 373-79-904-054

Instrucțiune generală de utilizare

Vizieră de protecție cu suport pentru cască

1. Destinație

Viziera de protecție cu suport pentru cască este destinată protecției feței împotriva deteriorărilor mecanice, particulelor zburătoare, stropilor de substanțe chimice, prafului și altor factori de risc în timpul lucrărilor industriale, de construcții, reparații sau activități similare. Viziera se utilizează împreună cu casca, oferind protecție suplimentară capului și feței.

2. Componentă

- Vizieră de protecție cu ecran transparent
- Suport pentru fixarea pe cască
- Elemente de reglare și fixare

3. Condiții de utilizare

- Utilizați viziera doar împreună cu casca corespunzătoare.
- Verificați integritatea vizierii și a suporturilor înainte de utilizare.
- Nu folosiți viziera dacă ecranul este crăpat sau deteriorat.
- Nu utilizați viziera în medii cu temperaturi ridicate sau foc deschis (dacă materialul nu este ignifug).

4. Mod de utilizare

1. Fixați viziera pe cască cu ajutorul suportului prevăzut.
2. Reglați viziera astfel încât să acopere complet fața și să nu împiedice mișcările.
3. Verificați fixarea înainte de începerea lucrului.
4. Dacă apar crăpături, zgârieturi sau vizibilitatea este redusă — opriți utilizarea și înlocuiți viziera.

5. Măsuri de siguranță

- Nu folosiți viziera cu ecranul sau suportul deteriorat.
- Nu expuneți viziera la șocuri mecanice sau îndoire bruscă.
- Nu aplicați substanțe chimice care pot deteriora materialul.
- Respectați regulile de igienă personală în timpul utilizării.

6. Întreținere și depozitare

- Curățați viziera cu o cârpă moale, fără materiale abrazive.
- Dacă este necesar, spălați cu apă caldă și detergent neutru, apoi uscați bine.
- Depozitați viziera într-un loc uscat, curat, ferit de razele directe ale soarelui și sursele de căldură.
- Protejați viziera de deteriorări mecanice în timpul transportului.

7. Dispoziții finale

Respectarea acestei instrucțiuni asigură o utilizare sigură și durabilă a vizierei de protecție cu suport pentru cască.

Cu stimă,

Director Absolutely Safety SRL

Dubic Vera